

PEMBERDAYAAN TENAGA KERJA LANSIA DI RYOKAN ADUMAYA

**(YUNOMINE HONGU-CHO, KOTA TANABE PREFERKTUR
WAKAYAMA, JEPANG)**

REPORT

Untuk Memenuhi Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana Manajemen Bisnis



DISUSUN OLEH:

CHINTAMI PUTRI AURELIA WATUNGADHA

NOMOR POKOK: K.2021.1.35588

SEKOLAH TINGGI ILMU EKONOMI (STIE)

MALANGKUÇEWARA

PROGRAM STUDI MANAJEMEN

MALANG

2025

PEMBERDAYAAN TENAGA KERJA LANSIA DI RYOKAN ADUMAYA

**(YUNOMINE HONGU-CHO, KOTA TANABE PREFERKTUR
WAKAYAMA, JEPANG)**

REPORT

Untuk Memenuhi Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana Manajemen Bisnis



DISUSUN OLEH:

CHINTAMI PUTRI AURELIA WATUNGADHA

NOMOR POKOK: K.2021.1.35588

SEKOLAH TINGGI ILMU EKONOMI (STIE)

MALANGKUCUWARA

PROGRAM STUDI MANAJEMEN

MALANG

2025

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN

SKRIPSI

PEMBERDAYAAN TENAGA KERJA LANSIA RYOKAN ADUMAYA

Oleh :

CHINTAMI PUTRI AURELIA WATUNGADHA

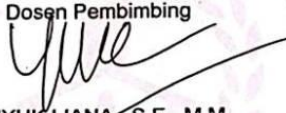
K.2021.1.35588

Telah dipertahankan di depan dosen penguji pada tanggal :

23 Pebruari 2025 dan dinyatakan LULUS

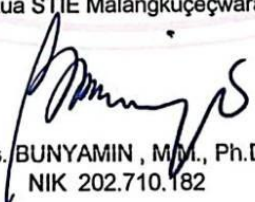
Menyetujui,

Dosen Pembimbing


YUYUK LIANA, S.E., M.M.

Mengetahui,

Ketua STIE Malangkuçęwara


Drs. BUNYAMIN, M.M., Ph.D
NIK 202.710.182

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

PERNYATAAN ORISINALITAS SKRIPSI

Saya menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa sepanjang pengetahuan saya, di dalam naskah skripsi ini tidak terdapat karya ilmiah yang pernah diajukan oleh orang lain untuk memperoleh gelar akademik di suatu perguruan tinggi, dan tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis dikutip dalam naskah ini dan disebutkan dalam sumber kutipan dan daftar pustaka.

Apabila ternyata di dalam naskah skripsi ini dapat dibuktikan terdapat unsur-unsur jiplakan, saya bersedia Skripsi dibatalkan serta diproses sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku (UU nomor 20 tahun 2003, pasal 25 ayat 2 dan pasal 70)

Malang, 8 Januari 2025

Mahasiswa

A pink 10,000 Rupiah stamp with a QR code and the Garuda Pancasila emblem is placed over a handwritten signature. The signature is written in black ink on a horizontal line.

NPK: K. 2021.1.35588

SURAT KETERANGAN RISET

SURAT KETERANGAN RISET

Nomor:

Manajemen Ryokan Adumaya menerangkan bahwa:

Nama : CHINTAMI PUTRI AURELIA WATUNGADHA
NPK : K.2021.1.35588
Program Studi : Manajemen

Adalah mahasiswa STIE Malangkuçeçwara yang sedang mengikuti magang kerja di Ryokan Adumaya.

Data digunakan untuk menyelesaikan skripsi dengan judul:

“PEMBERDAYAAN TENAGA KERJA LANSIA DI RYOKAN ADUMAYA”

Dosen pembimbing: YUYUK LIANA, S.E., M.M.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

3 Februari, 2025

Manajemen Ryokan Adumaya

和歌山県田辺市本宮町湯峯122番地
株式会社あづまや

玉置 陽亮

(Yosuke Tamaki)



UCAPAN TERIMA KASIH

Syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa atas berkat, rahmat, dan penyertaan-Nya yang melimpah, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul “Pemberdayaan Tenaga Kerja Lansia di Ryokan Adumaya”. Penulis menyadari bahwa penyelesaian skripsi ini tidak terlepas dari bantuan, dukungan, dan bimbingan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dengan tulus hati, penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

1. Tuhan Yesus Kristus dan Bunda Maria yang selalu menolong penulis dengan segala cara dan mukjizat yang luar biasa. Terima kasih Tuhan, sudah membawa saya sejauh ini. Tidak pernah terpikirkan oleh saya bisa berkuliah di Malang, menjadi mahasiswa yang cukup aktif dalam organisasi, bisa merasakan kuliah di Universitas Teknokrat Lampung selama satu semester, merasakan bekerja part time agar mengurangi beban orang tua, dan mengikuti program Magang Internasional di Jepang selama satu tahun. Engkau sungguh bekerja dalam hidup saya. Saya bangga dan bersyukur lahir secara Katolik.

Filipi 4:6 “Janganlah hendaknya kamu kuatir tentang apapun juga, tetapi nyatakanlah dalam segala hal keinginanmu kepada Allah dalam doa dan permohonan dengan ucapan syukur.”

2. Kepada mama terbaik di dalam hidup saya. Terima kasih untuk cinta yang tulus, sudah memberikan segala yang mama miliki untuk anak-anakmu, terima kasih selalu percaya dan mendukung pilihan putri bungsu mama ini, yang mengapresiasi setiap pencapaian kecil dan selalu mendengarkan curhatan putri bungsu mama walaupun mungkin dunia mama sedang tidak baik-baik saja, terima kasih sudah menjadi sahabat yang tidak akan meninggalkan saya walaupun seluruh dunia menjauhi saya, terima kasih tetap bertahan dan selalu kuat untuk anak-anak mama. I love you malaikat tak bersayapku.
3. Untuk Bapa tersayang, terima kasih selalu menjadi garda terdepan untuk melindungi saya, terima kasih sudah memberikan cinta yang tulus untuk putri kecilmu ini sehingga sampai detik ini saya tidak merasakan kekurangan kasih sayang dan cinta dari sosok Ayah. I love you cinta pertamaku.

4. Spesial untuk empat orang pria yang saya cintai, kakak Alvin, kakak Kevin, kakak Ivan, dan kakak Devin. Terima kasih sudah menyayangi saya dan memberikan cinta dengan cara kalian masing-masing. Saya sangat bahagia dan bersyukur mempunyai empat orang kakak laki-laki hebat hadir dalam hidup saya.
5. Bapak Drs. Bunyamin, MM., Ph.D selaku ketua STIE Malangkuçeçwara Malang yang sudah memberikan kesempatan kepada saya untuk menimbah ilmu di tempat perkuliahan.
6. Ibu Yuyuk Liana, S.E., M.M. selaku dosen pembimbing saya, yang selalu membantu saya hingga bisa menyelesaikan report ini dengan baik.
7. Bapak Drs. Zainul Arifin, M.M. selaku dosen wali saya, yang selalu memberikan solusi terbaik selama perkuliahan.
8. Kepada seluruh staf Ryokan Adumaya terkhusus kepada Yumiko-san, Nozomi Sensei, Ohara-san, Nichigaki-san, Wada-san, Matsumoto-san, Ekichi-san, Akane-chan, dan Miwa-san. Terima kasih untuk kehangatan dan dukungan selama satu tahun ini, tidak pernah terpikirkan oleh saya bertemu dengan orang-orang baik dan tulus di Jepang, negara asing pertama saya. Terima kasih selalu membantu dan membimbing saya dalam pekerjaan saya di Ryokan Adumaya dengan keterbatasan bahasa Jepang saya. Berkat kalian saya merasa satu tahun ini berlalu sangat cepat.
9. Untuk Tamaki-san dan Sachie-san, bos Ryokan Adumaya. Terima kasih sudah menerima saya menjadi anggota keluarga Ryokan Adumaya selama satu tahun. Pengalaman yang luar biasa bisa berkontribusi dan belajar banyak hal di Ryokan Adumaya. Terima kasih sudah menganggap saya sebagai anakmu Sachie-san, terima kasih untuk kebahagiaan dan keceriaan selama ini. Sacho-san, terima kasih sudah menjadi bos yang sangat peduli dan bisa menjadi teman untuk kami. Kalian bos terbaik yang saya kenal.
10. Kepada Suyanti Sensei dan Kato Sensei yang mengajarkan saya bahasa Jepang dari dasar dan sampai saat ini. Terima kasih untuk kesabaran, dukungan, dan doa sehingga proses awal keberangkatan hingga akhir magang saya dapat berjalan dengan lancar.
11. Untuk teman magang saya Fransiska Prisilia Within, terima kasih untuk kebersamaan dan telah menjadi saudari yang menemani suka dan duka selama magang di Jepang.

12. Nola Ajeng Adellia dan Juwita Dwi Candra sahabat seperjuangan di bangku perkuliahan. Bahagia bisa bertemu orang baik seperti kalian, terima kasih sudah bersahabat dengan saya sehingga saya memiliki kenangan indah di masa perkuliahan, dan memiliki keluarga di Malang.
13. Nur Aisyah, orang baik dan lembut yang saya temui saat mengikuti Program Pertukaran Mahasiswa 2022 di Universitas Teknokrat Indonesia, Lampung yang kini menjadi sahabat saya.
14. Yustina Anggita Bajo, seseorang yang mengetahui segala hal tentang kehidupan pribadi, keluarga, dan kisah percintaan saya. Dialah yang membuat saya yakin bahwa ikatan persaudaraan yang erat bisa terjalin meski tidak sedarah. Kehadirannya mengajarkan saya bahwa saudara sejati tidak selalu berasal dari hubungan darah, tetapi dari kebersamaan dan saling pengertian yang tulus.
15. Semua pihak yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu yang telah memberikan dukungan dan doa dalam penyelesaian skripsi ini.

Malang, 11 Februari 2025 Penulis,

Chintami Putri Aurelia Watungadha

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur penulis panjatkan pada Tuhan Yang Maha Esa, oleh karena karunia-Nya penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi dengan judul “Pemberdayaan Tenaga kerja Lansia di Hotel Tradisional Jepang (Studi Kasus Ryokan Adumaya)” dengan baik dan maksimal.

Penyusunan skripsi ini dilakukan dengan maksud untuk memenuhi salah satu syarat dalam menempuh ujian tingkat sarjana Sastra 1 (S1) pada Program Studi Manajemen Sumber Daya Manusia, Sekolah Tinggi Ilmu Ekonomi Malangkecewara. Peneliti berharap skripsi ini dapat membawa dampak positif bagi para pembaca, karena di dalam skripsi ini memuat pembelajaran yang peneliti dapatkan selama penelitian berlangsung. Dalam hal ini, penulis tidak menutup diri untuk menerima kritik dan saran yang sekiranya bisa membangun dan menjadi pembelajaran bagi peneliti untuk berkembang menjadi lebih baik lagi.

ABSTRAK

Laporan ini berfokus pada pemberdayaan tenaga kerja lanjut usia di Ryokan Adumaya, sebuah penginapan tradisional Jepang. Praktik Kerja Lapangan (PKL) dilaksanakan selama satu tahun, mulai 2 April 2024 hingga 25 Maret 2025, dengan penugasan sebagai waitress. Laporan ini mengkaji strategi pemberdayaan tenaga kerja lanjut usia, seperti penugasan sesuai kemampuan fisik, dukungan lingkungan kerja inklusif, dan pemanfaatan pengalaman mereka. Hasil menunjukkan bahwa budaya kerja Jepang, seperti kedisiplinan dan etos kerja tinggi, berperan penting dalam meningkatkan produktivitas dan kepuasan kerja karyawan lanjut usia. Temuan ini memberikan kontribusi teoretis dan praktis bagi industri perhotelan dalam memberdayakan tenaga kerja lanjut usia secara optimal.

Kata kunci: Pemberdayaan, tenaga kerja lanjut usia, praktik kerja

ABSTRACT

This report focuses on empowering the aging workforce at Ryokan Adumaya, a traditional Japanese inn. Field Work Practices (PKL) will be carried out for one year, from April 2 2024 to March 25 2025, with assignments as waiters. This report examines strategies for empowering the elderly workforce, such as assignments according to physical abilities, supporting an inclusive work environment, and utilizing their experience. The results show that Japanese work culture, such as discipline and a high work ethic, plays an important role in increasing the productivity and job satisfaction of elderly employees. These findings provide theoretical and practical contributions to the hotel industry in optimally empowering the elderly workforce.

Keywords: Empowerment, aging workforce, work practices

DAFTAR ISI

LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI.....	iii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	iv
SURAT KETERANGAN RISET	v
UCAPAN TERIMA KASIH	vi
KATA PENGANTAR.....	ix
ABSTRAK	x
DAFTAR ISI	xii
LEMBAR PERSETUJUAN	
SKRIPSI.....	iii
DAFTAR TABEL	xiii
DAFTAR GAMBAR	xiii
DAFTAR LAMPIRAN	xiv
BAB 1 PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan masalah.....	4
1.3 Tujuan penelitian.....	4
1.4 Manfaat penelitian.....	5
BAB 2 TINJAUAN PUSTAKA	7
2.1 Tinjauan Teori	7
2.1.1 Pemberdayaan Tenaga Kerja Lansia	7
2.1.2 Tenaga Kerja Lansia.....	8
2.1.3 Strategi Pemberdayaan Tenaga Kerja Lansia	9
2.2 Penelitian Terdahulu.....	13
2.3 Metode Pelaksanaan.....	34
Adumaya	34
2.3.1 Fasilitas Ryokan Adumaya.....	36
2.3.2 Produk Ryokan Adumaya.....	40
2.3 Pelaksanaan Magang	48
2.4 Hasil Pelaksanaan Magang	53
2.5 Pelayanan di Ryokan Adumaya.....	56
2.7 Temuan Penelitian	60
2.7.1 Hasil wawancara dengan Staf Lansia di Ryokan Adumaya	60

2.7.2 Hasil wawancara dengan Manajemen di Ryokan Adumaya	64
2.7.3 Jumlah Pekerja di Ryokan Adumaya.....	75
BAB 3 PENUTUP.....	78
3.1 Kesimpulan	78
3.2 Rekomendasi	80
DAFTAR PUSTAKA	81
LAMPIRAN.....	83

2.3.1 Prinsip *Omotenashi* dan Inklusi Lansia dalam Dunia Kerja di Ryokan

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Daftar Penelitian Terdahulu	29
Tabel 2.7.1.1	56
Tabel 2.7.1.2	57
Tabel 2.7.1.3	57
Tabel 2.7.1.4	58
Tabe 2.7.1.5	58
Tabel 2.7.2.1	65
Tabel 2.7.3.1 Jumlah Pekerja di Ryokan Adumaya	68

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.3.2.1 Lobby dan Denah	32
Gambar 2.3.2.2 Ruang Makan	33
Gambar 2.3.2.3 Toko Oleh-oleh dan Besantai	34
Gambar 2.3.2.4 Publik <i>Onsen</i>	35
Gambar 2.3.3.1 Kamar Keyaki Deluxe	36
Gambar 2.3.3.2 Kamar Ichii Deluxe.....	37

Gambar 2.3.3.3 Kamar Maki Deluxe	38
Gambar 2.3.3.4 Kamar Osugi Deluxe	39
Gambar 2.3.3.5 Sakizuke (Pembuka)	40
Gambar 2.3.3.6 Nabemono (Hidangan Utama)	41
Gambar 2.3.3.7 Yakimono (Hidangan Panggang)	41
Gambar 2.3.3.8 Agemono (Hidangan Goreng)	42
Gambar 2.3.3.9 Gohan dan Yasai (Nasi dan Sayuran)	43
Gambar 2.3.3.10 Mizugashi (Makanan penutup)	43
Gambar 2.4.1 Jadwal Kerja pada Bulan Januari 2025	48

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran- 1 Foto Bersama Para Staf Ryokan Adumaya	74
Lampiran- 2 Foto Bersama Manajemen Ryokan Adumaya	75
Lampiran- 3 Foto Setting Menu Pagi	76
Lampiran- 4 Foto Setting Menu Malam	77